

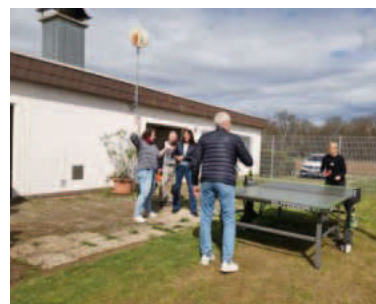


NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 41

Freitag, 13. März 2026

Nummer 11



SAISON OPENING 22. MÄRZ 2026 AB 10:00 UHR

Der TC Umkirch lädt herzlich alle Mitglieder sowie die Gemeinde Umkirch zum diesjährigen Saison-Opening ein!

Freut euch auf einen sportlichen und geselligen Start in die neue Tennissaison.

Für das leibliche Wohl sorgt unsere Mannschaft der Herren 50, die das Catering übernimmt und euch mit leckeren Speisen und Getränken versorgt.

EIN BESONDERES HIGHLIGHT

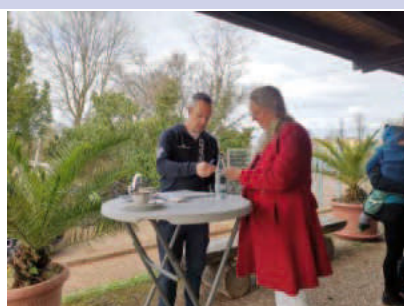
Oswin, unsere Tennisschule, kommt mit dem Equipment ihres neuen Shops in Umkirch vorbei.

Vor Ort können die neuesten Modelle an Tennisschlägern getestet werden.

Zusätzlich steht ein professioneller Bespannservice zur Verfügung.

Auch aktuelle Kollektionen von Tennisschuhen und Bekleidung können direkt angeschaut und ausprobiert werden.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher, gute Gespräche und einen großartigen gemeinsamen Start in die Saison!





■ **Polizeiposten March-Buchheim,**
Hauptstr. 3 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach,**
Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

■ **Polizei** 110

■ **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

■ **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222

■ **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000

■ **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

■ **Notdienst Wasserversorgung**
Umkirch GmbH 0800 2 767 767

■ **Strom & Gas -**
Gemeindewerke Umkirch GmbH
Kundenservice 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova
(kostenlos) 0800 2767767

■ **Taxi Stern** 07641 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397

■ **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

■ **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

■ **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

■ **Notfallpraxen: Allgemein-,**
Kinder-, Augen- und HNO:
(Anruf ist kostenlos) 116117

Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:

Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr

Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Kinderpraxis:

Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.

Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Augenpraxis:

Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr

Killianstr. 5, 79106 Freiburg

■ **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**
0761 120 120 00

■ **Tierärztlicher**
Notfalldienst 0761 72266

■ Apotheken

Samstag, 14.03.2026

Apotheke am Seepark Hofackerstr. 92,
79110 Freiburg Tel.: 0761 - 80 69 33

Sonntag, 15.03.2026

Pinocchio-Apotheke Günterstalstr. 11,
79102 Freiburg Tel.: 0761 - 7 07 51 55

Montag, 16.03.2026

Alemannen Apotheke am E-Center Gewerbestr. 21,
79194 Gundelfingen Tel.: 0761 - 58 18 15

Dienstag, 17.03.2026

Haslach-Apotheke Freiburg Carl-Kistner-Str. 33,
79115 Freiburg Tel.: 0761 - 49 40 00

Mittwoch, 18.03.2026

Bären Apotheke Hauptstr. 39,
79232 March Tel.: 07665 - 22 52

Donnerstag, 19.03.2026

St. Martins-Apotheke Hochdorf Fuhrmannsgasse 1,
79108 Freiburg Tel.: 07665 - 28 24

Freitag, 20.03.2026

Sundgau-Apotheke Sundgaullee 55,
79114 Freiburg Tel.: 0761 - 8 58 89

Samstag, 21.03.2026

Apotheke am Theater in Freiburg Bertoldstr. 31,
79098 Freiburg Tel.: 0761 - 3 92 12

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-**
schaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung ?

Kontakt: 0761 8965-451

cv.familienpflege@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ Integrationsfachdienst

NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800

E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de

www.ifd-bw.de

■ Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus

Brugesstr. 34-38

79224 Umkirch

Kontakt: 07665 9685430

E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ Pflegestützpunkt

Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2

79206 Breisach

0761 2187-2976

lukas.ahrens@lkbh.de

www.lkbh.de/pflegestuetspunkt

■ **Kirchliche Sozialstation**
Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220

Häusliche Alten- u. Krankenpflege -

Hauswirtschaftliche Versorgung

„Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen“

Sprechstunde für Angehörige

von Menschen mit Demenz 07663 8969-260

Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

■ Regio Pflegedienst Breisgau

Regio Pflegedienst Breisgau

Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann

Snewelstraße 27

Telefon: 07665 9387500

www.regio-pflegedienst-breisgau.de

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden

und deren Angehörigen 0151 24125533

■ AWO Seniorenwohnanlage

„Am Herrenwädele“

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Baumann

Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271

email: wal-umkirch@awo-bhe.de

Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ Selbstverantwortete Pflegewohn-

gruppe Haus am Mühlbach

Hauptstraße 22

07663 8969 228

pflegewohngruppe-umkirch.de

verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

■ Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de

Homepage: www.drk-umkirch.de

■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für

ranke, ältere und behinderte Mitbürger

01709795762

■ Aktivierender Hausbesuch

0177 6387300

■ DREISAM Sozialmedizinische

Pflegebetriebe gGmbH

Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg

Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de

Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

■ Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891

Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,

Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8,

9373920

gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,

Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**

Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665

7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.

Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt

ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-

stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabspr-

achen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch

ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
des Rathauses: Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

**VORSORTIERTER
KINDERKLEIDER- &
SPIELSACHENMARKT**

**SONNTAG,
22.03.2026**

**11:00 BIS
13:30 UHR**

Alle Verkäuferplätze vergeben!

In der Turnhalle Umkirch (Franz-Heltzer-Weg 6)
Einlass für Schwangere und Verkäuferinnen ab 10.30 Uhr
Spielsachenverkauf auf der Wiese - Nur bei gutem Wetter!
(Für Kinder | ohne Anmeldung | auf Decken)

HIGHLIGHTS

Zauberhaftes Theater für Kinder - „Transfiguro“
12:15 & 13:00 Uhr - je 20 Min.
Unten in der Halle | ab 3 Jahren | Eintritt frei

Snacks und Getränke für die ganze Familie

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!
Veranstalter: Kinderturnen Umkirch (VFR)




VORANKÜNDIGUNG

Einladung zum *Seniorenachmittag* im Frühling

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

ich freue mich, Sie herzlich zu unseren diesjährigen **Seniorenachmittag** im Frühling einladen zu dürfen.

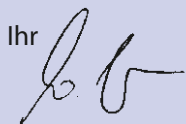
Dieser findet statt am

**Samstag, 11. April 2026 um 14.30 Uhr
in der Turn- und Festhalle Umkirch**

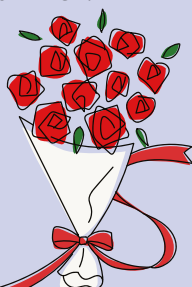
Wir haben wieder ein schönes und abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Das Rote Kreuz Umkirch wird wie jedes Jahr die Bewirtung übernehmen und stellt Ihnen an diesem Tag einen Fahrdienst zur Verfügung. Anmeldungen für den Fahrdienst werden am 11.04.2026 von 10.00-12.00 Uhr unter der Telefonnummer 07665/9373930 entgegengenommen.

Ich freue mich sehr auf Ihren Besuch.

Ihr



Walter Laub
Bürgermeister



Offenes Atelier
Open studio
Открытая студия
استوديو مفتوح

Donnerstag, 19. März
16:15 Uhr (Kinder) & 19:30 Uhr (Erwachsene)
Rentamt, Hauptstraße 7



Kommt vorbei in unserem **offenen Atelier** und werdet **kreativ**! Ob Pinsel, Farbe oder Stifte - bei uns ist für jeden etwas dabei! Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich!
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Für das offene Atelier ist eine Anmeldung über das **Anmeldeformular** erforderlich! Die Teilnahme erfolgt auf **Spendenbasis**.

Umkirch erleben
Mitsprache bei der Gestaltung

umkirch-erleben.de



OFFENES ATELIER

Kommt am **Donnerstag, 19. März** in unserem **offenen Atelier im Rentamt** und werdet kreativ! Ob Pinsel, Farbe oder Stifte - bei uns ist für jeden etwas dabei!

Von **16:15 bis 17:45 Uhr** ist das Atelier für Kinder von 6 bis 11 Jahren offen. Du entscheidest dich für ein Thema und darfst mit oder ohne Eltern bei uns teilnehmen. Bitte bringe einen Malerkittel mit.

Von **19:30 bis 21:00 Uhr** ist das Atelier dann für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren geöffnet.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Teilnahme erfolgt auf Spendenbasis. Mit einer Spende von 4,- € pro Person sind die Unkosten für das Material gedeckt.

Für beide offenen Ateliers ist eine Anmeldung über unsere Homepage erforderlich:

<https://umkirch-erleben.de/offenes-atelier/>

Ihr bekommt dann eine Bestätigung eures Platzes per Mail.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde Umkirch



Bekanntmachung

Am kommenden Montag, 16. März 2026 um 18:30 Uhr, findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Umkirch statt.

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 09.02.2026
3. Neukalkulation Friedhofsgebühren und Neufassung Friedhofssatzung
 - Beratung und Beschlussfassung
4. Quartier am Mühlbach
Erneuerung/Sanierung der Brücke über den Mühlbach
 - Beratung und Beschlussfassung
5. Antrag auf Baugenehmigung für Neubau von Geschosswohnungen mit Tiefgarage auf Flst.Nr.: 638/4, Kaiserstuhrling 5 + 11, 79224 Umkirch
 - Beratung und Beschlussfassung
6. Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau von 3 Wohngebäuden mit gemeinsamer Tiefgarage und KiTa - auf Flst.Nr.: 638/6, Kaiserstuhrling 14, 16 und 18
 - Beratung und Beschlussfassung
7. Antrag auf Baugenehmigung für ein Büro- und Verwaltungsgebäude mit Lagerfläche und Anlieferungsbereich auf Flst.Nr.: 1961/1, Im Stöckacker 14, 79224 Umkirch
 - Beratung und Beschlussfassung
8. Antrag auf Baugenehmigung für die Sanierung und Umbau von zwei bestehenden Wohnhäusern sowie Anbau eines Wintergartens und zwei Abstellräume auf Flst.Nr.: 151, Gottenheimer Straße 12+12a, 79224 Umkirch
 - Beratung und Beschlussfassung
9. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Rat-sinfor-mationsseite

<https://umkirch.ris-portal.de>

eingesehen werden.

Walter Laub
Bürgermeister

Landtagswahl – Ergebnis in der Gemeinde Umkirch

Bei der Landtagswahl in der Gemeinde Umkirch waren insgesamt 4.047 Personen wahlberechtigt. 2.524 Wählerinnen und Wähler haben ihre Stimme abgegeben. Die Wahlbeteiligung betrug 62,4 %.

Zweitstimmen nach Parteien:

GRÜNE:	31,0 %
CDU:	26,8 %
SPD:	8,0 %
FDP:	3,9 %
AfD:	18,0 %
Die Linke:	5,4 %
Sonstige:	6,9 %



Die vollständigen Wahlergebnisse, einschließlich der Erststimmen und der Ergebnisse der einzelnen Wahlbezirke, sind auf der Internetseite der Gemeinde unter www.umkirch.de veröffentlicht.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Fundtiere in Umkirch

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
in den vergangenen Tagen wurden
in Umkirch zwei Fundtiere gemeldet:



Kater

Am Dienstag, den 03.03.2026, wurde uns außerdem ein streunender und verletzter Kater gemeldet. Der Kater wiegt etwa 6 kg, ist ungefähr 10 Jahre alt, schwarz-weiß und vermutlich ein Perser-Mix. Sein Fellmuster ähnelt einem schwarzen Anzug mit weißer Blesse, weißem Kragen und vier weißen Pfoten. Anfangs ist er etwas vorsichtig, nach kurzer Zeit jedoch sehr freundlich und verschmust.

Griechische Landschildkröte

Am 08.03.2026 wurde eine kleine griechische Landschildkröte gefunden. Die Schildkröte ist etwa 8 cm groß, hat einen schwarzen Fleck im Gesicht sowie etwas rote Farbe hinten auf dem Panzer über dem Schwänzchen. Sie befindet sich derzeit vorübergehend bei den Findern, bis sich der Besitzer oder die Besitzerin meldet.



Falls Sie eines der Tiere vermissen oder Hinweise auf die Besitzer geben können, bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen.

Sie erreichen uns unter den folgenden Kontaktdaten:

Bürgerbüro
Vinzenc-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon: 07665 505-13 / -14 / -15
Telefax: 07665 505-29
E-Mail: buergerbuero@umkirch.de

Gemeinde	Landkreis
Umkirch	Breisgau-Hochschwarzwald

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 19. April 2026 und eine etwa erforderlich werdende Stichwahl am 10. Mai 2026

Bei der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Stichwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wählerverzeichnis

1.1 In das Wählerverzeichnis werden **von Amts wegen** die für die Wahl am 19. April 2026 Wahlberechtigten **eingetragen**.

Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Stichwahl wahlberechtigt sind, werden, wenn sie bei der Aufstellung des Wählerverzeichnisses bekannt sind, in das Wählerverzeichnis mit einem Sperrvermerk für die erste Wahl eingetragen; im Übrigen erhalten sie auf Antrag einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

Wahlberechtigte, die für die erste Wahl in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 29. März 2026 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).

Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Stichwahl wahlberechtigt sind, erhalten erst eine Wahlbenachrichtigung, sobald absehbar ist, dass eine Stichwahl stattfindet. Sie können nach Nr. 1.3 die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen.

Wahlberechtigte, die in keiner Gemeinde in der Bundesrepublik Deutschland eine Wohnung haben, sich aber am Wahltag seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde gewöhnlich aufhalten, werden auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen. Mit dem schriftlichen Antrag hat der Wahlberechtigte ohne Wohnung zu versichern, dass er bei keiner anderen Stelle in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder seine Eintragung beantragt hat oder noch beantragen wird. Außerdem hat er nachzuweisen, dass er bis zum Wahltag seit mindestens drei Monaten seinen gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde haben wird.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde ziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**.

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an

Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung (KomWO) beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch** bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und – ggf. samt der genannten Erklärungen und eidesstattlichen Versicherung und Nachweisen – spätestens bis zum Sonntag, 29. März 2026 beim Bürgermeisteramt Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch eingehen.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen; § 30 KomWO gilt entsprechend.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde. Dies gilt auch für die erst für die etwaige Stichwahl Wahlberechtigten.

1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen von 30. März 2026 bis 2. April 2026 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Bürgermeisteramt Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Der Zugang ist rollstuhlgerecht.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Einsicht und Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 51 Abs. 1 bis 4 Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch Datensichtgerät möglich.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Donnerstag, dem 2. April 2026, bis 12:00 Uhr beim Bürgermeisteramt Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben.

Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

2. Wahlscheine

2.1 Einen Wahlschein erhält auf Antrag

2.1.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

2.1.2 ein **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 und § 3b Abs. 1 KomWO (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses (vgl. 1.3) zu beantragen; dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.

2.2 Für eine etwa erforderlich werdende **Stichwahl** am 10. Mai 2026 erhält ferner einen Wahlschein von Amts wegen, wer für die Wahl am 19. April 2026 einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

2.3 Wahlscheine können

für die Wahl am 19. April 2026 bis Freitag, 17. April 2026, 18.00 Uhr

für eine etwa erforderlich werdende Stichwahl am 10. Mai 2026 bis Freitag, 8. Mai 2026, 18.00 Uhr **beim Bürgermeisteramt Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch schriftlich, mündlich oder elektronisch (nicht aber telefonisch) beantragt werden.**

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung oder aufgrund der Anordnung einer Absonderung nach dem Infektionsschutzgesetz der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird.

Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens oder Schreibens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt (zulässige Assistenz). Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfestellung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

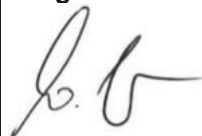
2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindewahlausschusses der Gemeinde, die auf dem Wahlbrief angegeben ist, absenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum
Umkirch, 13. März 2026

Bürgermeisteramt



Walter Laub
Bürgermeister

Unterschrift, Amtsbezeichnung

Vorankündigung

Sirenenprobe der stationären Sirenenanlagen in den Landkreisgemeinden – Samstag, 28.03.2026 um 10:00 Uhr

Ereignisse, wie eine Störung der Infrastruktur (z. B. Trinkwasser, Stromausfall, etc.) oder die akute Gefahr im Rahmen eines Schadensereignisses, erfordern die Information bzw. Warnung der Bevölkerung durch Mitteilung über Warn-Apps, Sirensignale, oder bei besonderen Vorkommnissen über Durchsagen in Radio- und Fernsehprogrammen. Voraussetzung hierfür ist es, dass innerhalb der Bevölkerung die Warnprozesse und das erforderliche Wissen zu Warnungen wie z.B. die Bedeutung von Sirensignalen bekannt sind.

Am **Samstag, 28.03.2026** findet in der Zeit von 10:00 Uhr bis ca. 10:15 Uhr die halbjährliche Sirenenprobe für die in den Gemeinden installierten und angeschlossenen Sirenen statt.

Der Sirenenproberuf für die angeschlossenen stationären Sirenenanlagen in den Städten und Gemeinden, wird durch die Integrierte Leitstelle Freiburg – Breisgau Hochschwarzwald ausgelöst. Im Vorfeld des Probealarms wird durch die Integrierte Leitstelle eine Meldung über Beginn und Ende des Probealarms über die Warn-App „NINA“ zentral für die Städte und Gemeinden im Landkreis gesteuert.

Im Anschluss werden in der Zeit von 10:00 bis 10:15 Uhr folgende Sirensignale ausgelöst:

- **Feueralarm: 1-minütiger Dauerton (2 x 12 Sek. unterbrochen)**
- **Entwarnung: 1 Minute Dauerton**

Bei dem landkreisweiten Sirenenprobealarm am 28. März handelt es sich um eine Erprobung der **kommunalen Warngeräte**. Aus diesem Grund werden im Rundfunk keine Durchsagen und auch keine Mitteilung auf mobilen Endgeräten per Cell Broadcast erfolgen.



Sirensignale und Ihre Bedeutung

Bevölkerungswarnung	
1-minütiger Heulton	
Bedeutung	In dem Gebiet besteht eine unmittelbare Gefahr oder diese ist in Kürze zu erwarten.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien für weitere Hinweise. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen.

Entwarnung	
1-minütiger Dauerton	
Bedeutung	Es besteht keine akute Gefahr mehr
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten.

Feueralarm	
1-minütiger Dauerton (2 x 12 Sek. unterbrochen)	
Bedeutung	Alarmierung der Einsatzkräfte der Feuerwehr
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen. Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern.



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	• Reparatur Dachablauf Rathaus läuft • Heizungsreparatur bzw. Rohrleitungssystem KIM läuft • Austausch Kita Beleuchtung abgeschlossen • Kleinreparaturen bei öffentlichen Gebäuden laufen • Straßenzustandsbefahrung mittels KI läuft • Prüfung Blitzschutzanlagen öffentlichen Gebäuden abgeschlossen, Mängelaufarbeitung läuft • Abbau Wahllokale Landtagswahlen abgeschlossen
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen	• Start Mäharbeiten Rasenplätze des Stadions und Trainingsgelände Heckenstreifen Radweg entlang B31 gepflegt • Baumpflegearbeiten laufen

Bürgermeisterwahl am 19. April 2026

Öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses

Am Dienstag, den 24. März 2026, um 18:00 Uhr findet im Sitzungszimmer im 3. OG des Rathauses, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch, eine öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses statt.

Gegenstand der Sitzung:

Prüfung der Bewerbungen zur Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 19. April 2026 und Beschlussfassung über die Zulassung der Bewerbungen.

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

Umkirch, den 13. März 2026

Walter Laub
Vorsitzender des Gemeindewahlausschusses



Schadstoff-Sammlung in Umkirch, am Freitag, 13. März 2026 - Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Am **13.03.2026** findet zwischen **12:30 - 14:30 Uhr** die Schadstoffsammlung der ALB auf dem **Hartplatz, Mundenhofer Weg** statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen. Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben.

Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen, da hierdurch Gefahren für Kinder und Tiere entstehen können!

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farben und Lacke flüssig/pastös: Leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)
- Fotochemikalien
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!

- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenschutzmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Lithium-Ionen-Akkus schwerer als 500 g, z.B. E-Bike-Akkus, Rückgabe an Handel oder Abgabe an den Regionalen Abfallzentren Breisgau und Hochschwarzwald.
- Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

Hinweis:

Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.

Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

Abfallberatung • Tel.: 0761 2187-9707

E-Mail: alb@LKBH.de • Internet: www.lkbh.de/alb

Mikrozensus 2026 startet

In Deutschlands größter Haushaltebefragung werden im Jahr 2026 im Südwesten 62.000 Haushalte zu ihren Lebensumständen befragt.



Im Rahmen des Mikrozensus werden seit dem 5. Januar 2026 wieder etwa 62.000 Haushalte durch das Statistische Landesamt Baden-Württemberg befragt. Seit seiner Einführung im Jahr 1957 erfasst der Mikrozensus wesentliche Daten wie Bildungsabschlüsse, Erwerbstätigkeit und den Familienstand. Die erteilten Auskünfte der Haushalte sind die Grundlage für vielfältige Auswertungen, Analysen und Meldungen zu den Lebensumständen der Menschen im Land. So wurde beispielsweise in der Pressemitteilung „Alleinlebende und Alleinerziehende besonders häufig von Armut gefährdet“ die Armutsgefährdung von Bevölkerungsgruppen thematisiert.

Neben jährlich wiederkehrenden Themen erfolgt auch die Abfrage wechselnder Inhalte. 2026 wird die Erhebung beispielsweise um Fragen zur Wohnsituation der Menschen ergänzt. Der Mikrozensus liefert somit auch Ergebnisse zu Fragen der Wohnkosten und der Barrierefreiheit der Wohnsitze in Baden-Württemberg.

Die Ergebnisse der Erhebung bilden die Grundlage für politische, wirtschaftliche und soziale Entscheidungen des Bundes und der Länder. Sie sind somit für die Gestaltung zukünftiger gesellschaftlicher Entwicklungen von großer Wichtigkeit. Ein weiterer Aspekt, der in diesem Zusammenhang von entscheidender Bedeutung ist, ist die für viele Themen europaweite Vergleichbarkeit dieser Daten. Die Ergebnisse des Mikrozensus sind nicht nur für Politik und Verwaltung von Relevanz, sondern auch für die Öffentlichkeit und die Wissenschaft.

Um ein umfassendes Bild der Lebensrealitäten junger und älterer Menschen zu erhalten, ist die Teilnahme an der Befragung für alle Altersgruppen verpflichtend. Die Vertraulichkeit und der Schutz personenbezogener Daten sind fundamentale Prinzipien, die bei der Verarbeitung von Einzelangaben zwingend zu gewährleisten sind. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt erfolgt eine Anonymisierung. Dies bedeutet, dass es nicht mehr möglich ist, Rückschlüsse auf einzelne Personen zu ziehen.

Die Auswahl der Bezirke sowie der dort wohnenden Haushalte, aus denen die Stichprobe gebildet wird, erfolgt mithilfe eines mathematischen Zufallsverfahrens. In der Regel werden die aus-

gewählten Bezirke über einen Zeitraum von maximal vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt. Die Haushalte, die zum jeweiligen Zeitpunkt in den Bezirken wohnen, erhalten ein Anschreiben vom Statistischen Landesamt Baden-Württemberg mit der Aufforderung zur Teilnahme an der Befragung. Das Anschreiben enthält die Zugangsdaten für die Meldung über das Internet. Die Zugangsdaten sind erforderlich, um sich auf der Website einzuloggen und die Meldung dort abzugeben. Es besteht alternativ zur Online-Meldung die Möglichkeit, die Auskunftspflicht durch ein Telefoninterview mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Statistischen Landesamtes oder das Ausfüllen eines Papierbogens zu erfüllen. Es genügt, wenn eine volljährige Person die Angaben für alle Haushaltsmitglieder abgibt.

Weitere Informationen

Neben dem Mikrozensus bieten auch die Laufenden Wirtschaftsrechnungen (LWR) umfassende Daten zu den Themen Shopping und Konsum der privaten Haushalte. Die LWR sind eine freiwillige Haushaltebefragung, bei der teilnehmende Haushalte einen Monat lang ihre Einnahmen und Ausgaben dokumentieren. Um die Repräsentativität für die Gesamtbevölkerung zu gewährleisten, werden insbesondere noch Haushalte gesucht, in denen der oder die Hauptverdienende selbstständig oder freiberuflich tätig ist sowie Mehrgenerationenhaushalte und Familien, in denen alle Kinder mindestens 18 Jahre alt sind. Die Teilnahme ist digital per App oder klassisch auf Papier möglich. Als Dankeschön für die vollständige Teilnahme gibt es eine Geldprämie von 90 Euro. Weitere Informationen sowie das Teilnahmeformular sind online unter www.lwr.de verfügbar.

ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 16.03.2026	Restmüll
Mittwoch, 18.03.2026	Biotonne

Gemeindebücherei Umkirch



Gemeindebücherei – Ihre Welt der Bücher!

Entdecken Sie spannende Geschichten, aktuelle Bestseller und gemütliche Lesestunden für Groß und Klein. In unserer Bücherei finden Sie nicht nur Bücher, sondern auch Hörspiele, Zeitschriften und digitale Medien.

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperferne, Joshi Woelki und Tom Wohnus
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de; Instagram: juze_umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0 1515 8868287

Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14:30-16:00 Juze AG der GTS		
15.00					15:00-17:00 Mädchen- gruppe
16.00				15:00-18:00 Offener Kindertreff	
17.00		16:00-20:00 Offener Teenietreff	17:00-18:00 Beratung		
18.00	18:00-20:00 Offener Jugendtreff		18:00-21:00 Offener Jugendtreff		
19.00					
20.00					

Umkircher WOCHENMARKT

SAMSTAGS VON
7:30-12:30 UHR

auf dem Gutshof

Sind Ihre Rauchmelder funktionsfähig?

Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien, damit Sie im Falle eines Brandes rechtzeitig gewarnt werden.



KINDER BILDUNGS ZENTRUM Grundschule



Kleiner Vorgeschmack auf ein großes Musiktheaterprojekt

Kürzlich durfte sich die Sparkasse Freiburg über besonderen Besuch freuen: Die Klasse 4b präsentierte dort einen kurzen Ausschnitt aus ihrem aktuellen Musiktheaterprojekt und gab den Besucherinnen und Besuchern einen lebendigen Einblick in ihre Arbeit. Mit viel Spielfreude und musikalischem Engagement zeigten die Kinder Szenen rund um das bekannte Kinderlied „Der Kuckuck und der Esel“ und erhielten dafür viel Applaus.

Der Auftritt war Teil eines größeren Projekts, das sich über das gesamte Schuljahr erstreckt. Insgesamt rund 60 Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 18 Jahren arbeiten dabei gemeinsam an einem Musiktheater. Im Mittelpunkt stehen neben Musik und Schauspiel auch Themen wie Konkurrenz, Zusammenarbeit und ein gutes Miteinander.



Die Klasse 4b entwickelt derzeit ein eigenes kleines Theaterstück rund um das Lied. Dieses wird im Mai bei einem Improvisationsworkshop an der Musikschule im Breisgau e.V. weiter ausgearbeitet – unter anderem mit selbst entwickelten musikalischen Ideen. Zusätzlich erarbeiten Schülerinnen und Schüler der Musikschule sowie die Jugendkapelle des Musikvereins ein abwechslungsreiches musikalisches Programm für das große Finale.

Die gemeinsame Abschlussaufführung des Projekts findet am **18. Juni 2026 um 18 Uhr in der Turn- und Festhalle Umkirch** statt. Der Auftritt in der Sparkasse bot dafür bereits einen gelungenen Vorgeschmack.

Schwimm-Team der Grundschule im Kreisfinale in Bad Krozingen

Auch in diesem Schuljahr starteten die beiden Schwimmteams der Grundschule Umkirch bei Jugend trainiert für Olympia. Es gab diesmal eine reine Mädchen- und eine reine Jungenmannschaft. Frühmorgens ging es schon um 07:40 Uhr zur Bushaltestelle und mit Bus, Straßenbahn, Regiozug und wieder Bus über Freiburg nach Bad Krozingen.

Im Schwimmbad angekommen durften sich die Teams noch kurz einschwimmen, bevor es in den Wettkampf ging. Abwechselnd schwammen die Mannschaften der Sekundarschulen und der Grundschulen in verschiedenen Disziplinen.

Beginnend mit Rückenschwimmen, dann mit Kraulen und Brustschwimmen endete der Wettkampf in einer Freistilstaffel. Beide Teams landeten auf dem 3. Platz. Trotz des Kampfgeistes stand natürlich der Spaß im Vordergrund. Mittags führen alle ausgepowert und zufrieden wieder zurück nach Umkirch.



Informationen am Rande:

Ob dieser Wettkampf weiterhin stattfinden wird, ist leider nicht sicher. Die langjährige Kreisbeauftragte in der Sportart Schwimmen gibt dieses Ehrenamt ab, ein/e Nachfolger/in ist leider noch nicht in Sicht. Generell melden immer weniger Schulen Mannschaften für die verschiedenen Wettbewerbe bei JtFO, weil die Teilnahme mit einigem Organisationsaufwand verbunden ist. Zudem sind die Anreise- und Rückfahrt selbstständig zu organisieren und auch zu finanzieren, wenngleich die Sparkasse die Schulen hier seit Jahren bezuschusst.

KINDER BILDUNGS ZENTRUM Kindertagesstätte



Die RäuberKinder entdecken den Frühling

Im Morgenkreis schauten wir uns gemeinsam ein Foto von einem Schneeglöckchen an und überlegten, wo wir sie wohl draußen entdecken könnten.

Danach machten wir uns bei einem Spaziergang auf den Weg, um es draußen zu suchen - und tatsächlich fanden wir auf der Wiese die ersten Schneeglöckchen.

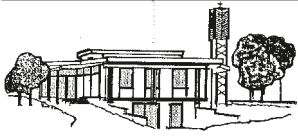


Neugierig und ganz vorsichtig betrachteten wir die kleinen weißen Blüten - ein Zeichen, dass der Frühling nicht mehr weit ist.

Zurück im Kindergarten gestalteten die RäuberKinder mit weißen Handabdrücken, grünen Fingertupfen und einem Pfeifenputzer-Stiel ihre eigenen Schneeglöckchen.

So entstand ein schönes gemeinsames Frühlingsbild, auf das alle stolz sind.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper befindet sich vom 16. Bis 20. März auf einer Fortbildung. Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Pfarrerin Marika Trautmann, Tel. 01573 4488262

Predigtreihe: Wer war Jesus?

Wie schon im vergangenen Jahr wollen wir in einer gemeinsamen Predigtreihe mit unserer Schwestergemeinde March uns mit zentralen Inhalten des christlichen Glaubens beschäftigen. Dieses Jahr fragen wir: Wer war eigentlich dieser Jesus? Larry Norman beschreibt ihn in einem Song als „Outlaw“. Wir folgen der deutschen Übersetzung des Lieds und laden herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten:

15.3. in Umkirch: Jesus – ein Politiker?

22.3. in March: Jesus – der Sohn des Höchsten?

Alle Gottesdienste beginnen um 10 Uhr. Der Gottesdienstbus bringt Sie in den Nachbarort, Treffpunkt ist um 9.40 Uhr am Evang. Gemeindezentrum Buchheim



Sonntag, 15. März:

10.00 Uhr Predigtreihe „Wer war Jesus?“, Pfarrerin Christian Lepper, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch
Im Anschluss findet eine Gemeindeversammlung statt!

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Wir laden alle Mitglieder und Interessierte am Leben der Evang. Kirchengemeinde herzlich ein zu einer Gemeindeversammlung am 15. März 2026 im Anschluss an den Gottesdienst. Themen sind u.a.:

- Berichte aus dem Kirchgemeinderat: Jugend, Entwicklung des Kooperationsraums, Gottesdienstplan
- Finanzen
- Stand der Planungen für die Renovierung des Gemeindezentrums
- Verschiedenes

Der Kirchgemeinderat freut sich auf eine angeregte Diskussion.

Donnerstag, 19. März:

18.00 Uhr Heaventeens, (14 – 18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Freitag, 20. März:

15.45 Uhr Treffen zur Abfahrt zur Konfi-Freizeit, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

16.00 Uhr Abfahrt Konfi-Freizeit, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Auf geht's zur Konfi-Freizeit!

Vom 20.03. bis 22.03.26 fahren die Konfis von March und Umkirch zusammen mit den Konfis aus Breisach ins schöne Münstertal. Abfahrt ist am Freitag um 16 Uhr am Evang. Gemeindezentrum Buchheim. Bitte 15 Minuten vorher da sein, damit Material und Essenspenden in das Begleitfahrzeug geladen werden können. Am Sonntag kommen wir gegen 14 Uhr dorthin zurück.

Sonntag, 22. März:

9.40 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach Buchheim
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum, Umkirch
10.00 Uhr Predigtreihe „Wer war Jesus?“, Pfarrer Christian Lepper, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Wochenspruch

Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und erstirbt, bleibt es allein; wenn es aber erstirbt, bringt es viel Frucht.
Johannes 12,24

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeinmediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

ÖKUMENE

Freitag, 13. März:

15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Sonntag, 15. März:

16.00 Uhr Einsingen Taizé-Musik-Projekt, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten
18.00 Uhr Taizé-Gebet mit dem ökumenischen Taizé-Musik-Projekt, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten



LEBENSMITTELSPENDEN FÜR MENSCHEN IN NOT

in der Zeit von Aschermittwoch (18.02.26) bis Palmsonntag 2026 (29.03.26) sammelt das Caritas-Team March- Gottenheim wieder haltbare Lebensmittel.

Sie können in Hugstetten, Buchheim, Holzhausen, Neuershausen, Bötzingen, Umkirch, Gottenheim und Eichstetten in den Kirchen abgegeben werden. Ebenso in der evangelischen Kirche in Umkirch und Bötzingen und im evangelischen Gemeindezentrum in Buchheim.

Nähere Infos bei: Rita Förderer 076653300

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



GOTTESDIENSTE VOM 14.03 – 22.03.26

Samstag, 14.03.

17.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Beichtgelegenheit
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendmesse

Sonntag, 15.03.

4. Fastensonntag (Laetare)

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier - musikalisch mitgestaltet vom ökm. Singkreis
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Kirche in Jakobus

Dienstag, 17.03.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 18.03.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille - Eucharistische Anbetung
18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

Donnerstag, 19.03.

HI. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria

16.00 Uhr Seniorenzentrum, March - Ökumenischer Gottesdienst
19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Eucharistische Anbetung
20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 20.03.

18.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Kreuzwegandacht der kfd-Holzhausen

Samstag, 21.03.

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Vorabendmesse

Sonntag, 22.03.

5. Fastensonntag

09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier
10.00 Uhr **Pfarrschopf, Bötzingen - Kinderkirche**
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

INFORMATIONEN AUS DER KIRCHENGEMEINDE

Ab sofort finden Sie alle Infos zur Pfarrei auf der Homepage:
www.kath-bm.de

CITYMESSE IN ST. ALBAN BAD KROZINGEN

Herzliche Einladung, jeden Mittwoch, 12 Uhr ...

... ein neues Angebot in der Pfarrkirche unserer neuen Kirchengemeinde, in der Wochenmitte, zur Mittagszeit, für alle Interessierten. Haben Sie Mut und machen Sie die Erfahrung: „Hier darf ich sein!“ Serviert werden sollen: „Leckerbissen des Glaubens“ und „Musik vom Feinsten“! Neugierig? – Probieren Sie es aus!

Gestalten Sie ihre Mittagspause einmal ganz anders! Sie sind herzlich eingeladen!

Karin Karle, Bezirkskantorin &
Pfr. Thomas Dempfle, Kooperator in Bad Krozingen



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 16. März 2026 ab 14.30 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN



Umkirch erleben

Einladung zur Mitgliederversammlung 2026

Die jährliche Mitgliederversammlung von Umkirch erleben e.V. findet am Sonntag, den **15. März 2026**, um **15 Uhr** im Rentamt (Hauptstraße 7) statt.

Tagesordnung:

- 1: Eröffnung, Begrüßung und Genehmigung der Tagesordnung
- 2: Jahresbericht des Vorstands für das abgelaufene Kalenderjahr
- 3: Kassenbericht für das Geschäftsjahr 2025
- 4: Kassenprüfbericht
- 5: Entlastung des Vorstandes
- 6: Anpassung der Finanzordnung §5
- 7: Wahlen
- 8: Ausblick auf das Jahr 2026
- 9: Verschiedenes

Zur Mitgliederversammlung sind alle Mitglieder von Umkirch erleben e.V. sowie alle Interessierten und Engagierten herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Euch.

Das Vorstandsteam von Umkirch erleben e.V.

Ein Jahr 's Café: Ein Ort der Begegnung

Ende Februar 2025 hat 's Café im Rentamt (Hauptstraße 7) erstmals seine Türen geöffnet und sich seither zu einem **lebendigen Treffpunkt** in Umkirch entwickelt. 's Café ist ein Raum für Menschen **aller Altersgruppen und Kulturen** – sei es bei einem Kaffee, einem Spiel oder einem Stück Kuchen.

Neben einigen Stammgästen darf unser Team an ehrenamtlichen Gastgeberinnen und Gastgebern immer wieder auch neue Gesichter begrüßen. Besucht uns **jeden Freitag von 15 Uhr bis 17:30 Uhr** – gern auch zum **Jubiläumscafé am 13. März**, wo wir mit Kaffee, Kuchen, Sekt und herzhaften Leckereien den einjährigen Geburtstag unseres Begegnungscafés feiern. Wir freuen uns auf Euch!



Musikverein Umkirch

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des Musikvereins findet am Freitag, den 20. März 2026, um 19.30 Uhr im Proberaum im Vereinsheim statt. Alle Mitglieder, Eltern und am Vereinsleben Interessierte, sowie natürlich ganz besonders unsere Ehrenmitglieder sind herzlich dazu eingeladen. Die Jahreshauptversammlung tagt mit folgender Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Kassenbericht des Rechners
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Jahresprotokoll
6. Bericht des Ausbildungsteams
7. Gesamtbericht des 1. Vorsitzenden und des Dirigenten
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahlen
10. Verschiedenes

Ihr MVU



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849
(nur mit Voranmeldung)

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.00 Uhr, Gutshof 99445 u. 7468

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/44546



Akkordeon Spielring Umkirch / Gottenheim e. V.

Einladung zur Generalversammlung

Am **Freitag, den 27.03.2026** findet im Vereinsheim des Akkordeonspielrings Umkirch/Gottenheim e.V. (Schulstr. 17, 79288 Gottenheim) um **20:00 Uhr** die Generalversammlung für das Vereinsjahr 2025 statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht 2025
3. Bericht der Jugendleiterin
4. Bericht der Dirigentin
5. Bericht der Kassiererin
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Gesamtvorstandes
8. Wahlen
 - a. 2. Vorsitzende/r
 - b. Kassierer/in
 - c. Aktive Beisitzer/innen

9. Bestätigung der Jugendleitung
10. Ehrungen
11. Anträge der Mitglieder
(Anträge müssen mindestens 8 Tage vor der Generalversammlung beim 1. Vorsitzenden schriftlich eingereicht werden)
12. Verschiedenes

Über Ihr Kommen freuen wir uns sehr.

Ralf Melcher
Erster Vorsitzender
www.asug.net



Schwimmverein Neptun Breisgau e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2026

Liebe Mitglieder, Trainer, Helfer, Eltern und Freunde, hiermit laden wir sehr herzlich ein zur Jahreshauptversammlung am **Freitag, 20. März 2026 um 19:00 Uhr in das Begegnungshaus Farrenstall** Umkircher Str. 2, 79112 Freiburg-Waltershofen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Bericht der 2. Vorsitzenden zur Vereinssituation
3. Bericht des Sportwarts zum sportlichen Bereich
4. Bericht der Cheftrainer zum Trainingsbereich
5. Bericht des Kassenwartes zur finanziellen Situation
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahlen:
 1. Vorsitzende/r
 2. Vorsitzende/r
 - Schriftführer/in
 2. Beisitzer/in
 3. Beisitzer/in
 4. Beisitzer/in
 1. Kassenprüfer/in
 2. Kassenprüfer/in
9. Schutzschild im und für den Sport
10. Satzungsänderungen
 1. Ergänzung von §2 Vereinszweck, Absatz 3:
„(3) Der Verein verurteilt jegliche Form von Gewalt, unabhängig davon ob sie körperlicher, seelischer oder sexualisierter Art ist. Zum Schutz von Kindern, Jugendlichen und schutzbedürftigen Personen gibt sich der Verein ein Schutzkonzept gegen interpersonale Gewalt. Das Schutzkonzept, ein Verhaltenskodex sowie zugehörige Ordnungen werden vom Vorstand beschlossen und fortgeschrieben. Sie sind nicht Bestandteil der Satzung, gelten jedoch in der jeweils aktuellen Fassung verbindlich für alle im Verein tätigen Personen.“
2. Streichung/Ergänzung im § 2 Hauptversammlung, Absatz 1
„Die Hauptversammlung ist das oberste Organ für alle Angelegenheiten des Vereins. Die ordentliche Hauptversammlung findet jährlich im 1. Quartal des Geschäftsjahres statt. Zeitpunkt, Ort und Tagesordnung der Versammlung sind den Mitgliedern per E-Mail und zusätzlich in dem Mitteilungsblatt der Gemeinde Umkirch auf der Homepage des Vereins bekannt zu geben. Die Bekanntgabe in dem Mitteilungsblatt auf der Homepage und die Einladung per E-Mail müssen mindestens drei Wochen vor dem Termin der Hauptversammlung erfolgen. ...“
11. Sonstiges

Anträge für die Jahreshauptversammlung müssen schriftlich bis zum 6. März bei der 2. Vorsitzenden eingereicht werden.

Wir freuen uns, Sie zahlreich begrüßen zu dürfen.
Ihr Vorstand des SVN



Schachclub Umkirch 1969

Vereinsmeisterschaft im Blitzschach

Am Donnerstag 26. Februar wurde wie im vergangenen Jahr ein Turnier im Blitzschach gespielt. Jeder Spieler bekam 5 Minuten Bedenkzeit plus 3 Sekunden für jeden Zug. Nach 10 Runden belegten die vorderen Ränge Tobias Gugel den ersten Platz mit 10 Punkten, Wolfgang Risch zweiter mit 7,5, Jaron Orth und Michael Fuss mit jeweils 7 und Bernhard Hunn mit 6,5 Punkten. Herzlichen Glückwunsch an alle Spieler.



Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Anfänger Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.00 Uhr
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr
Erwachsene: donnerstags von 19.30 bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch:
mittwochs von 14.30 bis 15.30 Uhr
Schach-AG in der Grundschule Hugstetten:
mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)



Kleintierzuchtverein C 192 Umkirch 1920 e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung am Freitag den 20.03.2026 im Vereinsheim des Kleintierzuchtverein C192 Umkirch 1920 e.V.

Der Kleintierzuchtverein Umkirch lädt alle Mitglieder, Freunde und Helfer recht herzlich zur Jahreshauptversammlung **am Freitag den 20.03.2026 um 19.30 Uhr im Vereinsheim des Kleintierzuchtverein Umkirch** ein. Folgende Tagespunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Totenehrung
3. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung vom 14.03.2025
4. Einzelne Berichte von der Vorstandschaft:
Zuchtwart Geflügel, Zuchtbuch Kaninchen Kassiererin, Ringwart und Bericht 1. Vorsitzender,
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung der Kassiererin und Gesamtvorstandschaft
7. Wahl eines Wahlleiters
8. Neuwahlen der Teilvorstandschaft
9. Termine 2026 Vereinsveranstaltungen
10. Anträge und Wünsche
11. Verschiedenes / Schlusswort

Die Anträge müssen schriftl. dem 1. Vorsitzender bis zum 13.03.2026 vorliegen.

Wir freuen uns Euch zahlreich begrüßen zu dürfen.
Im Namen des Kleintierzuchtverein Umkirch

Clemens Hug
1. Vorsitzender



Judosportzentrum Umkirch

Judo (ab 12 Jahre):

Montag & Freitag 19.00 - 20.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr
Anfänger, Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
Anfänger und Fortgeschrittene
Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):

Freitag & Montag 18.00 – 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Fußball

VfR Umkirch I – SV Kappel 3:1

Auftaktsieg in die Rückrunde

Mit einem verdienten 3:1-Erfolg gegen den SV Kappel ist der VfR Umkirch erfolgreich in die Rückrunde gestartet. Aufgrund der Landtagswahlen und der damit verbundenen Schließung der Turn- und Festhalle in Umkirch – die als Wahllokal genutzt wurde – musste die Partie am Sonntag nach Waltershofen verlegt werden. Dort empfing der VfR die Gäste aus Kappel.

Von Beginn an war zu spüren, dass sich die Hausherren für den Rückrundenauftritt einiges vorgenommen hatten. Die VfR-Kicker starteten hellwach in die Begegnung, präsentierten sich zweikampfstark und gingen mit viel Selbstvertrauen in die Partie. Es entwickelte sich ein intensives und ansehnliches Spiel, in dem schnell deutlich wurde, dass sich zwei Mannschaften auf Augenhöhe gegenüberstanden.

Dennoch kam der VfR mit zunehmender Spieldauer besser ins Spiel. Die Umkircher agierten bissiger in den Zweikämpfen, setzten die Gäste früh unter Druck und trugen ihre Offensivaktionen zielstrebig nach vorne. Besonders erfreulich: Die Arbeit aus der Winterpause machte sich bemerkbar. Nach einem Freistoß von Kapitän Timo segelte der Ball gefährlich in den Strafraum, wo Domi zur Stelle war und zur verdienten 1:0-Führung für den VfR einschob.

Die Gastgeber blieben weiterhin griffig und überzeugten mit guten Ballgewinnen sowie sicherem Passspiel. Kurz vor der Pause folgte dann der nächste Treffer: Nach einer starken Offensivaktion behielt Finn die Übersicht und erhöhte auf 2:0. Mit dieser komfortablen Führung ging es schließlich in die Halbzeitpause.

Auch nach dem Seitenwechsel blieb die Begegnung intensiv. Die Gäste aus Kappel erhöhten nun den Druck und versuchten, den Anschluss zu erzwingen. Der VfR hingegen verpasste es zunächst, die sich bietenden Konterchancen konsequent zu nutzen, um frühzeitig den Deckel auf die Partie zu machen. So kam Kappel in der 67. Minute tatsächlich zum 2:1-Anschlusstreffer.

Die Umkircher ließen sich davon jedoch nicht aus der Ruhe bringen. Die Mannschaft blieb konzentriert, zeigte weiterhin Selbstvertrauen und suchte selbst wieder den Weg nach vorne. Nach einer starken Aktion über die Außenbahn war erneut Finn zur Stelle und stellte mit seinem zweiten Treffer des Tages den alten Abstand wieder her – 3:1 für den VfR.

In der Schlussphase warfen die Gäste nochmals alles nach vorne, doch die VfR-Defensive hielt stand. So blieb es beim verdienten Heimsieg, den der souverän leitende Schiedsrichter schließlich abpfiff.

VfR Umkirch II gegen SV Kappel II

Am vergangenen Sonntag startete der VfR Umkirch II in die Rückrunde der Saison und hatte dabei gleich eine schwere Aufgabe vor der Brust. Mit dem SV Kappel II war der aktuelle Tabellenführer zu Gast in Umkirch. Trotz der klaren Rollenverteilung vor dem Spiel zeigte die zweite Mannschaft des VfR von Beginn an eine engagierte und mutige Leistung.

Die Hausherren starteten mit viel Energie in die Partie und übernahmen bereits in den ersten Minuten die Kontrolle über das Spielgeschehen. Der VfR setzte den Gegner früh unter Druck, gewann viele Zweikämpfe und erspielte sich im Laufe der ersten Halbzeit mehrere gute Torchancen. Immer wieder kam man gefährlich vor das Tor der Gäste, doch das nötige Quäntchen Glück im Abschluss fehlte. Ein besonders bitterer Moment war ein Lattentreffer, der die starke Anfangsphase der Umkircher leider nicht mit einem Treffer belohnte.

Der Tabellenführer aus Kappel hatte große Schwierigkeiten, ins Spiel zu finden. Über weite Strecken der ersten Halbzeit gelang es den Gästen kaum, für Entlastung zu sorgen oder eigene Offensivaktionen aufzubauen. Die Defensive des VfR stand sicher und ließ nur wenige Möglichkeiten zu.

Doch wie es im Fußball manchmal läuft, wurde eine kurze Unachtsamkeit der Umkircher Hintermannschaft eiskalt bestraft. Nach einem seltenen Vorstoß nutzte der SV Kappel II seine Chance konsequent und ging völlig entgegen dem Spielverlauf mit 0:1 in Führung. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeitpause.

Nach dem Seitenwechsel bot sich den Zuschauern ein ähnliches Bild. Der VfR blieb die spielbestimmende Mannschaft und versuchte weiterhin alles, um den Ausgleich zu erzielen. Einsatz, Wille und Kampf stimmten, doch im letzten Drittel fehlte erneut der entscheidende Punch, um den Ball im Tor unterzubringen. Trotz mehrerer guter Ansätze wollte der Ausgleichstreffer nicht fallen.

So blieb es am Ende bei einer unglücklichen und aus Sicht des VfR Umkirch II unverdienten 0:1-Niederlage gegen den Tabellenführer aus Kappel.

Am kommenden Sonntag haben die Jungs jedoch bereits die nächste Gelegenheit, sich für ihren Aufwand zu belohnen. Anpfiff ist am 15.03. um 12 Uhr gegen St. Georgen III



VfR-Abteilung Volleyball

1.Mannschaft (Oberliga Baden)

FT 1844 Freiburg 2 - VfR Umkirch 3:2

(17:25, 21:25, 25:23, 25:17, 15:10)

Obwohl die 1.Mannschaft noch zwei Spiele hat, ist sie leider schon jetzt als Zweitletzte der Tabelle abgestiegen. Am Wochenende ist spielfrei.

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Am Samstag, 07.03., fand das letzte Heimspiel der zweiten Damenmannschaft des VfR statt. Da die Sport- und Festhalle in Umkirch belegt war, hatte der VfR in die Opfinger Sporthalle eingeladen. Zunächst fand das Derby gegen den SV Waltershofen 2 statt, der mit 15 Punkten Unterschied auf dem 6. Platz der Tabelle genau hinter den umkircher Mädels stand. Das Spiel, das folgte, ging lang und war kein leichtes. Der VfR spielte unruhig und wenig strukturiert, wodurch zu viele Eigenfehler passierten und der SV Waltershofen immer wieder aufholen konnte. Spätestens im zweiten Satz, der nach 27 Minuten mit 21:25 nach Waltershofen ging, wurde deutlich, dass Umkirch nicht in Höchstform war. Die folgenden Sätze blieben knapp und zäh für die Umkircherinnen, auch wenn sie letztlich den Sieg erreichten.

VfR Umkirch 2 gegen TV Wyhl 1 (18:25; 18:25; 18:25)

Auch im zweiten Spiel zogen sich die Schwierigkeiten durch. Die Mädels des VfR fanden die Ruhe nicht und ließen den Ball zu oft unberührt auf den Boden fallen. Zu viele Fehlaufsschläge führten nun zudem zu Punkteverlust. Während die Umkircherinnen bei zwei Sätzen zunächst in Führung gingen, konnte der TV aus Wyhl durch fokussiertes Auftreten dranbleiben und in jedem Satz die 25 Punkte erreichen, während sich der VfR mit jeweils 18 geschlagen geben musste. Die Mädels aus Umkirch bleiben zum Saisonende auf dem 5. Platz der Bezirksliga Süd, woran auch ein Sieg gegen den TV Wyhl 1 nichts geändert hätte.

3.Mannschaft (Kreisliga Mitte)

FT 1844 Freiburg 5 - VfR Umkirch 3 0:3 (21:25, 22:25, 23:25)

TV Gundelfingen 3 - VfR Umkirch 3 0:3 (16:25, 15:25, 20:25)

Auch die letzten beiden Spiele der Saison gewannen unsere Mädchen und erreichten damit die Meisterschaft mit 15 gewonnenen Spielen und nur einer Niederlage.

Herzlichen Glückwunsch!

U14 (Jg.2013 und jünger) 4 gegen 4

Am Samstag spielen unsere Mädchen in Konstanz um die Südbadische Meisterschaft, zu der sie sich qualifiziert haben. Es werden sehr schwere Spiele.

Samstag, 14.3.2026 • 11.00 Uhr • Schänzle Sporthalle Konstanz

Mannschaften: FT 1844 Freiburg 1, VC Offenburg, VfR Umkirch, TSV Mimmhausen 1, TV Villingen 1, USC Konstanz 1



HÄHNCHENSCHNITZEL IN DER GRÜNEN KNUSPERHÜLLE AN SALATHERZEN UND LINSEN AUS DER PFANNE MIT BUNTER FRISCHE-ESKORTE, DAZU RÖSCHE OFEN-RÖSCHEN

ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN

1. HÄHNCHENSCHNITZEL IN DER GRÜNEN KNUSPERHÜLLE

8 kleine Hähnchenschnitzel
Salz, Pfeffer
1 Bund Petersilie, gewaschen
½ Bund Schnittlauch, gewaschen
3 - 4 Knoblauchzehen, geschält,
350 g Semmelbrösel
180 g Cornflakes
2 Eier, verquirlt
Reichlich Öl für die Pfanne

2. LINSEN UND SALATHERZEN AUS DER PFANNE MIT BUNTER FRISCHE-ESKORTE LINSEN

100 g Berglinsen, gekocht
5 frische Champignons, in feinen Scheiben
Reichlich Öl für die Pfanne
DRESSING
2 TL Senf
2 EL Honig
7 EL Rapsöl
4 EL Balsamico-Essig
Salz, Pfeffer aus der Mühle
FRISCHE-ESKORTE +
SALATHERZEN
6 Radieschen, gewaschen, feine Scheiben
¼ rote Paprika, gewaschen, dünne Streifen

1 mittelgroße Karotte, geschält, geraspelt
70 g Knollensellerie, geschält, gewürfelt
6 cm Petersilienwurzel, geschält, fein gerieben
2 kleine Tomaten, gewaschen, gewürfelt
1 Apfel, gewaschen
Rapsöl zum Braten
8 Salatherzen, gewaschen, längs halbiert
Salz, Pfeffer aus der Mühle
Schnittlauch, gewaschen, in Röllchen geschnitten
50 g Parmesan, gerieben
3. RÖSCHE OFEN-RÖSCHEN
300 g Blumenkohl, gewaschen, geputzt
300 g Rosenkohl, gewaschen, geputzt
60 ml Olivenöl
3 Schalotten, geschält, dünne Scheiben
1 - 3 Knoblauchzehen, geschält, dünne Scheiben
1 ½ TL Honig
1 TL Rosen-Paprika (Streudose), edelsüß
1 ½ TL Chili (Streudose), scharf
½ TL Ingwer (Streudose)
Reichlich Salz; etwas Pfeffer aus der Mühle
125 g Parmesan

ZUBEREITUNG

1. HÄHNCHENSCHNITZEL IN DER GRÜNEN KNUSPERHÜLLE:

Die Hähnchenschnitzel salzen und pfeffern. Kräuter zusammen mit dem Knoblauch in den Mixer geben, grob zerkleinern und dann die Semmelbrösel hinzufügen. Alles fein mixen. Unter die Masse nun behutsam die Cornflakes mischen und auf einer Servierplatte ausbreiten. Dann die Hähnchenschnitzel panieren: erst in Mehl wenden, dann in den Eiern, schließlich in der Cornflakes-Kräutermasse, so dass die Schnitzelchen rundum grün aussehen. In einer Pfanne reichlich Öl erhitzen und die Schnitzel darin braten bis die grüne Hülle eine goldgelbe Farbschattierung hat.

2. LINSEN UND SALATHERZEN AUS DER PFANNE MIT BUNTER FRISCHE-ESKORTE:

Linsen und Champignons in einer Pfanne mit erhitztem Öl frittieren, auf Küchenpapier abtropfen lassen, warm stellen. Für das DRESSING den Senf und Honig mit Öl und Essig gut vermischen. Radieschen, Paprika, Karotte, Sellerie, Petersilienwurzel und Tomaten in eine große Schüssel geben. Apfel vierteln, entkernen, raspeln und hinzufügen. Das Dressing darüber träufeln. Abschmecken mit Salz und Pfeffer. Öl in der Pfanne erhitzen und Salatherzen beidseitig scharf anbraten. Salatherzen leicht salzen, pfeffern auf 4 Tellern verteilen, mit den Linsen und der nochmals kurz mit Salz und Pfeffer abgeschmeckten Frische-Eskorte anrichten, Schnittlauch und Parmesan darüber streuen, lauwarm servieren.

3. RÖSCHE OFEN-RÖSCHEN:

Backofen auf 190° C Ober-/Unterhitze (180° Umluft) vorheizen. Olivenöl, Honig, Schalotten, Knoblauch, Rosen-Paprika, Chili, Ingwer, reichlich Salz und etwas Pfeffer mischen. Röschen vom Blumenkohl schneiden. Rosenkohl leicht kneten, mit dem Blumenkohlröschen mischen und auf ein Backblech legen. Den angerührte Öl-Honig-Gewürzmix auf das Gemüse träufeln, dann Parmesan darüber streuen und 15 - 20 Min. bei 190° C Ober-/Unterhitze (180° Umluft) backen.

INFO & TIPPS

Statt auf einer Servierplatte kann man die grüne Panade für die Hähnchenschnitzel auch auf einem Backblech glatt streichen. Junge Petersilienwurzeln braucht man nicht zu schälen; nur abbürsten. In modernen Rezepten finden sich oft Chili und Honig auf der Zutatenliste. Das Zusammenspiel von Schärfe und Honig beschert – obwohl gegensätzlich – ein harmonisches Geschmacksaroma, bei dem keine von beiden Zutaten die andere überdeckt. Chili (gut für Stoffwechsel + Durchblutung) und Honig (entzündungshemmend) sind zudem gesund.

**WIR
SCHENKEN
IHNEN
10 %**

*Ostern
kommt schneller
als man denkt...*



Nutzen Sie die Osterzeit, um sichtbar zu werden und Ihre Botschaft gezielt in der Region zu platzieren. Mit unserer Osteraktion sichern Sie sich 10 % Rabatt auf Ihre Ostergrüße und Osterangebote.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- 10 % Rabatt auf Ihre Osteranzeige
- Hohe Aufmerksamkeit rund um die Osterzeit
- Perfekter Zeitpunkt für saisonale Angebote & Grüße
- Gilt für alle Anzeigenformate im Aktionszeitraum

So einfach funktioniert's:

1. Anzeigen im Zeitraum **KW 13 und KW 14 (23.03. – 05.04.2026)** buchen.
2. **10 % Rabatt** automatisch sichern.
3. Aktionscode bei der Buchung angeben

Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.

- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.

- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-02** an.



PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blättle.

Lokal • Regional • Genial
Die Adresse in Ihrer Region



HILDMANN
MALER | AUSBAUARBEITEN

WWW.MALER-HILDMANN.DE
TEL. 07665 - 41748

Sonnenschutztechnik
BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF | MONTAGE



ROLLADEN | JALOUSIEN | MARKISEN | GARAGENTORE | TERRASSENDÄCHER

Abbruchstr. 8 · 79108 Freiburg · **Tel. 0761 / 13 20 54** · Fax 13 20 55
www.mathis-sonnenschutz.de · info@mathis-sonnenschutz.de

Verstopfte Rohre
in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0 761 / 870 68 53, mobil: 0174 - 3 34 74 85



**S' Blättle
immer
dabei!**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myeblette.de

Laden im AppStore | GET IT ON Google Play

Lokal • Regional • Genial
Die Adresse in Ihrer Region

Nächste Sonderseite in KW 25
Anzeigenschluss für KW 25 am Di., 09.06.2026 um 12 Uhr



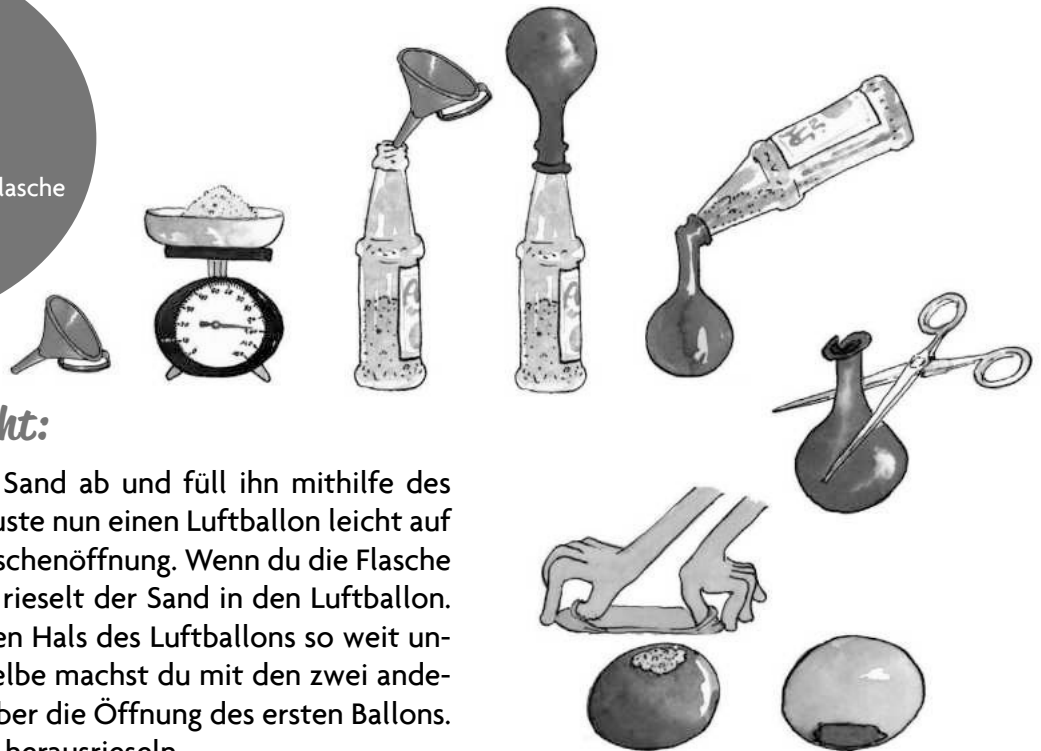
☎ 0 77 71 93 17-11 📠 0 77 71 93 17-40 ✉ anzeigen@primo-stockach.de 🌐 www.primo-stockach.de

Jonglierbälle

selbst gemacht aus Luftballons

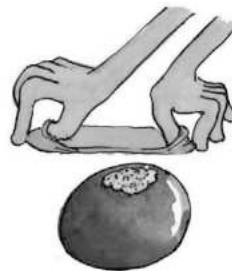
Das brauchst du für einen Ball:

- Luftballons
- Sand
- eine saubere und trockene Flasche
- einen Trichter
- Schere



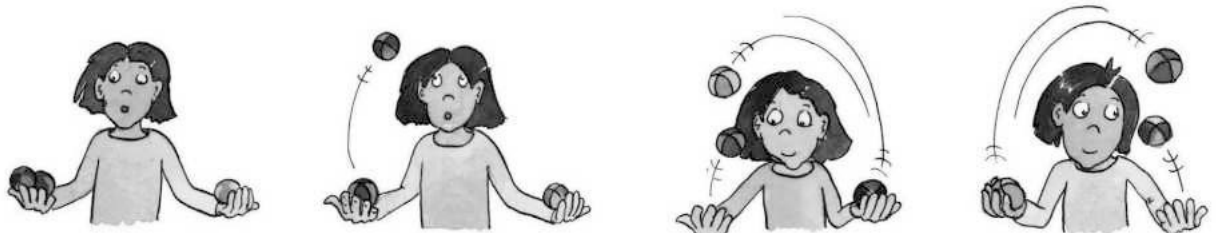
Und so wird's gemacht:

Wiege zuerst 100 Gramm Sand ab und füll ihn mithilfe des Trichters in die Flasche. Puste nun einen Luftballon leicht auf und stülpe ihn über die Flaschenöffnung. Wenn du die Flasche nun auf den Kopf drehst, rieselt der Sand in den Luftballon. Schneide anschließend den Hals des Luftballons so weit unten wie möglich ab. Dasselbe machst du mit den zwei anderen Ballons. Stülpe beide über die Öffnung des ersten Ballons. Nun kann kein Sand mehr herausrieseln.



Jetzt kannst du loslegen mit dem Jonglieren – aber wie?

Am besten beginnst du mit nur einem Ball: Wirf ihn in hohem Bogen in die andere Hand. Klappt das, nimm den zweiten Ball in die andere Hand und wirf ihn los, sobald der erste Ball den höchsten Punkt erreicht hat. Wenn du dich sicher fühlst, kannst du es mit drei Bällen versuchen: Nimm einen Ball in eine Hand und zwei Bälle in die andere Hand. Nun wirfst du einen der zwei Bälle in die Luft. Wenn dieser den höchsten Punkt erreicht hat, schleuderst du den Ball in der anderen Hand nach oben. Ist dieser ganz oben, den dritten Ball werfen usw. Das hört sich schwieriger an, als es ist, da immer nur zwei Bälle gleichzeitig in der Luft sind.





Ankommen.

Stadt, Land, Frelo

Bikesharing bringt dich jetzt noch weiter: Aufsteigen und losradeln.



frelo.de



1-Zimmer-Wohnung

in Munzinger Region gesucht!

Wir suchen für unsere Mitarbeiterin eine (möblierte) Wohnung. Wir freuen uns über Nachrichten unter personal.de@knf.com. Herzlichen Dank.



KNF Service GmbH

Alter Weg 3 | 79112 Freiburg-Munzingen
Tel. 07664 5909 0

Kleiner Speisekiosk am See sucht Führungskraft und Küchenhilfe (Grill/Eis/Spüle)

Vollzeit/Teilzeit/Minijob, gerne mit Gastroerfahrung, auch Schüler, Studierende und rüstige Rentner.

Bewerbung an Kioskopfingersee@gmail.com oder
Tel. 0177 - 787 95 38 (ab 15 Uhr)

Naturnahes Ferienhaus, ideal für Familien, zum Verkauf

Verkauf einer Doppelhaushälfte im idyllischen Todtmoos-Prestenberg (Fichtenweg), Preis 125.000,- € VHB, ab sofort.

Kontakt: isawerner@gmx.de oder 0176 208 408 05

**Uniklinik-Mitarbeiterin sucht moderne
3- bis 4-Zi.-Whg. in Freiburg & Umgebung mit
guter Anbindung zum Kauf über**

Deutsche Bank Immobilien GmbH, Christian Rees, 0178 - 327 84 45.



Über 25 Jahre Hausgeräte – Kundendienst Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de



Verkauf – Beratung – Service

AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



Steinmetzbetrieb
Friedrich
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de



WINTER

**Solar
Sanitär
Heizung
Blechnerei
Kundendienst**

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

FLOHMARKT

Am **Samstag, den 14.03.2026** findet von 9 bis 12 Uhr ein Flohmarkt im Brunnenfeld 5, 79224 Umkirch statt. Schöne Kleider, Porzellan, Dekoration und vieles mehr...

SUCHE MEHRFAMILIENHAUS VON PRIVAT

Direkter Ankauf von Privat.
Tel. 07634 350 98 66

Rentnerin sucht Mietwohnung in der Nähe ihrer Enkel

2- bis 3-Zimmer, gerne seniorengerecht, wenn möglich EG/Terrasse/Balkon/ Aufzug. Max. 800 € WM. E-Mail: h.kulla@gmx.net, Tel. 0171 957 45 26

Ernährungswiss. (33) sucht 1,5-bis 2 Zi.-Whg./kl. WG
zum 01.06., ges. Eink., NR, keine Tiere, ruh. & zuverl., WM bis 750 €.
wirunddiesuche@gmail.com